

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1007/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1008/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1009/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 42α τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1813/95 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95 και για έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για εξαγωγή 1 600 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως 6
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1011/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96 και για έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για εξαγωγή 700 000 τόνων σίκαλης που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης 8
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1012/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό του ανώτατου επιπέδου της τιμής αποσύρσεως για τις τομάτες θερμοκηπίου κατά τη διάρκεια του Ιουνίου 1996 10
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1013/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τον καθορισμό του επιπέδου του κατωφλίου παρεμβάσεως για τα κουνουπίδια, τα ροδάκινα, τα νεκταρίνια και τα λεμόνια για την περίοδο εμπορίας 1996/97 11
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1014/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών 13
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1015/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, που καθορίζει την ενίσχυση της αποθεματοποίησης για τις μη μεταποιημένες σταφίδες και τα ξηρά σύκα για το εμπορικό έτος 1995/96 16

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1016/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/95 για τον καθορισμό του προβλεπομένου ισοζυγίου εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων σε προϊόντα του τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών.....	18
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1017/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για διόρθωση των διατυπώσεων στη γερμανική και ισπανική γλώσσα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 920/89 όσον αφορά την παρουσίαση των καρτών	20
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1018/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού.....	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1019/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό των κατ' αποκοπήν τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1020/96 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.....	26

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

96/347/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1996, για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από την Αυστρία (¹)	29
--	----

96/348/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1996, για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από τη Σουηδία (¹)	30
---	----

96/349/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1996, για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από τη Φινλανδία (¹)	31
---	----

96/350/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1996, για την προσαρμογή των παραρτημάτων II Α και II Β της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα απόβλητα (¹)	32
---	----

Διορθωτικά

* Διορθωτικό του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3036/94 του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1994, για τη θέσπιση οικονομικού καθεστώτος παθητικής τελειοποίησης που εφαρμόζεται σε ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και ενδύματα που επανεισάγονται στην Κοινότητα μετά από κατεργασία ή μεταποίηση σε ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 322 της 15.12.1994)	35
---	----

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1007/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 5ης Ιουνίου 1996**για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1101/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17α του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

ότι, για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 1968, που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽⁴⁾· ότι επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 17α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81· ότι η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να

καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1% της περιεκτικότητας αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1380/95⁽⁷⁾, έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7, και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/96 του Συμβουλίου⁽⁸⁾· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽¹⁰⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το ποσό που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽¹¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2853/95⁽¹²⁾·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοτώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 138 της 21. 6. 1995, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 15. 3. 1996, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 299 της 12. 12. 1995, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 17. 5. 1995, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 16.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή ⁽¹⁾
	— Ecu/100 kg —
1701 11 90 100	35,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	35,62 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	35,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	35,62 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3848
	— Ecu/100 kg —
1701 99 10 100	38,48
1701 99 10 910	38,72
1701 99 10 950	38,72
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3848

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

⁽³⁾ Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/96.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1008/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1101/95⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής⁽⁴⁾: ότι η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού·

ότι η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· ότι η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυπώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο· ότι ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·

ότι, για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα· ότι, για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς·

ότι δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· ότι, επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς·

ότι, για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·

ότι μία αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ'εξαίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής·

ότι, εφόσον υπάρχει μία διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95· ότι, σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς·

ότι η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 17. 5. 1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 12.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 6. 1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (?)
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,63	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	12,02	—	0,00

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.

⁽²⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1009/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 42α τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1813/95

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1101/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1813/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 706/96⁽⁴⁾, την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής:

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1813/95, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά:

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 42α τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1:

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1380/95⁽⁶⁾, έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της

Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7, και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/96 του Συμβουλίου⁽⁷⁾: ότι, πρέπει, συνεπώς να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την 42α τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1813/95, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 41,727 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/96.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 110 της 17. 5. 1995, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 175 της 27. 7. 1995, σ. 12.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 98 της 19. 4. 1996, σ. 11.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 138 της 21. 6. 1995, σ. 1.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 65 της 15. 3. 1996, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1010/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95 και για έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για εξαγωγή 1 600 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 120/94⁽⁴⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πώλησεως των σιτηρών που δρiscονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/95 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 952/96⁽⁶⁾, άνοιξε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 1 300 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης· ότι η Γερμανία, με την κοινοποίησή της στις 23 Μαΐου 1996, ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεση του οργανισμού παρέμβασής της να αυξήσει κατά 300 000 τόνους την ποσότητα που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή· ότι πρέπει να ανέλθει σε 1 600 000 τόνους η συνολική ποσότητα τις κριθής που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή και έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση των ποσοτήτων που έχουν τεθεί σε διαγωνισμό, θεωρείται αναγκαίο να γίνουν τροποποιήσεις στον πίνακα των περιοχών και των ποσοτήτων που έχουν αποθεματοποιηθεί· ότι πρέπει, συνεπώς, να

τροποποιηθεί κυρίως το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 1 600 000 τόνων κριθής που έχει στην κατοχή του.»

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός αφορά μέγιστη ποσότητα 1 600 000 τόνων κριθής για εξαγωγή προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Στο παράρτημα Ι αναφέρονται οι περιοχές στις οποίες είναι αποθηκευμένοι 1 600 000 τόνοι κριθής.»

Άρθρο 3

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 31. 7. 1993, σ. 76.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 13. 5. 1995, σ. 43.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 129 της 30. 5. 1996, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(σε τόνους)

Τόπος αποθήκευσης	Ποσότητα
Schleswig-Holstein/Hamburg/ Niedersachsen/Bremen/ Nordrhein-Westfalen	609 726
Hessen/Rheinland-Pfalz/ Baden-Württemberg/Saarland/Bayern	110 355
Berlin/Brandenburg/ Mecklenburg-Vorpommern	327 187
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	552 732»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1011/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96 και για έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για εξαγωγή 700 000 τόνων σίκαλης που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 120/94⁽⁴⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πώλησεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/96 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 952/96⁽⁶⁾, άνοιξε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 500 000 τόνων σίκαλης που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης· ότι η Γερμανία ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεση του οργανισμού παρέμβασής της να αυξήσει κατά 200 000 τόνους την ποσότητα που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή· ότι πρέπει να ανέλθει σε 700 000 τόνους η συνολική ποσότητα σίκαλης που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή και έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση των ποσοτήτων που έχουν τεθεί σε διαγωνισμό, θεωρείται αναγκαίο να γίνουν τροποποιήσεις στον πίνακα των περιοχών και των ποσοτήτων που έχουν αποθεματοποιηθεί· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί κυρίως το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 700 000 τόνων σίκαλης που έχει στην κατοχή του.»

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός αφορά μέγιστη ποσότητα 700 000 τόνων σίκαλης για εξαγωγή προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Στο παράρτημα Ι αναφέρονται οι περιοχές στις οποίες είναι αποθηκευμένοι 700 000 τόνοι σίκαλης.»

Άρθρο 3

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/96 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(²) ΕΕ αριθ. L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

(³) ΕΕ αριθ. L 191 της 31. 7. 1993, σ. 76.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1994, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 86 της 4. 4. 1996, σ. 24.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 129 της 30. 5. 1996, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(σε τόνους)

Τόπος αποθήκευσης	Ποσότητα
Schleswig-Holstein/Hamburg/ Niedersachsen/Bremen/ Nordrhein-Westfalen	120 229
Hessen/Rheinland-Pfalz/ Baden-Württemberg/Saarland/Bayern	7 301
Berlin/Brandenburg/ Mecklenburg-Vorpommern	289 332
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	283 138»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1012/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για καθορισμό του ανώτατου επιπέδου της τιμής αποσύρσεως για τις τομάτες θερμοκηπίου κατά τη διάρκεια του Ιουνίου 1996

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1972, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι η αγορά των τοματών θερμοκηπίου παρουσιάζει χαρακτηριστικά διαφορετικά από εκείνα της αγοράς τοματών υπαίθρου· ότι οι τομάτες θερμοκηπίου περιλαμβάνουν, κατά το μεγαλύτερο μέρος, προϊόντα των ποιοτικών κατηγοριών «extra» και «I», οι τιμές των οποίων είναι σαφώς υψηλότερες από εκείνες των προϊόντων υπαίθρου·

ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί μια πιο αποτελεσματική στήριξη της αγοράς των τοματών θερμοκηπίου, πρέπει να παρασχεθεί στις οργανώσεις παραγωγών ή στις ενώσεις των οργανώσεων αυτών η δυνατότητα να καθορίζουν την τιμή αποσύρσεώς τους σε επίπεδο ανώτερο της κοινοτικής τιμής αποσύρσεως· ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72, αποδεικνύεται δικαιολογημένος ο καθορισμός του ανώτατου επιπέδου της τιμής αποσύρσεως των προϊόντων αυτών δια της εφαρμογής στις τιμές, στις οποίες έχουν καθοριστεί για το μήνα Ιούνιο 1995 μιας μεταβολής της ίδιας τάξεως με εκείνη που ελήφθη υπόψη από το

Συμβούλιο κατά τον καθορισμό των τιμών βάσεως και των τιμών αγοράς για τις τομάτες για το μήνα Ιούνιο 1996·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το μήνα Ιούνιο 1996, οι οργανώσεις παραγωγών ή οι ενώσεις των οργανώσεων αυτών δύνανται να καθορίζουν, για τις τομάτες θερμοκηπίου, τιμές αποσύρσεως οι οποίες να ευρίσκονται κατά ανώτατο όριο στα ακόλουθα επίπεδα σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους:

- για τον Ιούνιο (από 11 έως 20): 36,33,
- (από 21 έως 30): 33,41.

Άρθρο 2

Οι οργανώσεις παραγωγών κοινοποιούν στις εθνικές αρχές τα ακόλουθα στοιχεία, τα οποία ανακοινώνονται από τις τελευταίες στην Επιτροπή:

- την περίοδο κατά τη διάρκεια της οποίας εφαρμόζονται οι τιμές αποσύρσεως,
- τα επίπεδα των προβλεπόμενων και εφαρμοζόμενων τιμών αποσύρσεως.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1013/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τον καθορισμό του επιπέδου του κατώφλιου παρεμβάσεως για τα κουνουπίδια, τα ροδάκινα, τα νεκταρίνια και τα λεμόνια για την περίοδο εμπορίας 1996/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1972, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπυροκρηπυτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16α παράγραφος 5 και το άρθρο 16β παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2240/88 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1988, για τον καθορισμό, όσον αφορά τα ροδάκινα, τα λεμόνια και τα πορτοκάλια, των κανόνων εφαρμογής του άρθρου 16β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σπυροκρηπυτικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1327/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1121/89 του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 1989, περί καθιερώσεως κατώφλιου παρεμβάσεως για τα μήλα και τα κουνουπίδια⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1327/95, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι, στο άρθρο 16α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθορίζονται τα κριτήρια καθορισμού του κατώφλιου παρεμβάσεως για τα νεκταρίνια: ότι εναπόκειται στην Επιτροπή να καθορίσει αυτό το κατώφλι παρεμβάσεως εφαρμόζοντας στο μέσο όρο της παραγωγής που προορίζεται για την νωπή κατανάλωση των πέντε τελευταίων περιόδων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, το ποσοστό που καθορίζεται στο άρθρο 2 του εν λόγω άρθρου·

ότι, στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2240/88 καθορίζονται τα κριτήρια καθορισμού των κατώφλιων παρεμβάσεως για τα ροδάκινα και τα λεμόνια: ότι εναπόκειται στην Επιτροπή να καθορίσει αυτά τα κατώφλια παρεμβάσεως εφαρμόζοντας στο μέσο όρο της παραγωγής που προορίζεται για την κατανάλωση σε νωπή κατάσταση των πέντε τελευταίων περιόδων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, το ποσοστό που καθορίζεται στις παραγράφους 1 και 2 του εν λόγω άρθρου: ότι, ωστόσο, σε εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1199/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/77 για την πρόβλεψη ειδικών μέτρων για να ευνοηθεί η εμπορία των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα λεμόνια και για την τροποποίηση των κανόνων εφαρμογής του κατώφλιου παρεμβάσεως για

τα λεμόνια⁽⁶⁾, το κατώφλι για τα λεμόνια το οποίο υπολογίζεται με τον τρόπο αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά ποσότητα ίση με το μέσο όρο των ποσοτήτων των λεμονιών που έχουν παραδοθεί στην μεταποίηση κατά τη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1984/85 έως 1988/89 και τις τις οποίες έχει πληρωθεί τιμή τουλάχιστον ίση με την ελάχιστη τιμή·

ότι, στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1121/89 καθορίζονται τα κριτήρια καθορισμού του κατώφλιου παρεμβάσεως για τα κουνουπίδια και εναπόκειται στην Επιτροπή να καθορίσει αυτά τα κατώφλια παρεμβάσεως εφαρμόζοντας στο μέσο όρο της παραγωγής που προορίζεται για τη νωπή κατανάλωση των πέντε τελευταίων περιόδων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία, το ποσοστό που καθορίζεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου·

ότι πρέπει να καθοριστεί η περίοδος των δώδεκα συνεχών μηνών με βάση την οποία εκτιμάται η υπέρβαση των κατώφλιων παρεμβάσεως των κουνουπιδιών και των λεμονιών σε εφαρμογή του άρθρου 16β παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σπυροκρηπυτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα κατώφλια παρεμβάσεως για τα κουνουπίδια, τα ροδάκινα, τα νεκταρίνια και τα λεμόνια για την περίοδο εμπορίας 1996/97 καθορίζονται ως εξής:

— κουνουπίδια:	63 800 τόνοι,
— ροδάκινα:	336 200 τόνοι,
— νεκταρίνια:	83 700 τόνοι,
— λεμόνια:	355 300 τόνοι.

Άρθρο 2

1. Η υπέρβαση του κατώφλιου παρεμβάσεως των κουνουπιδιών αποτιμάται με βάση τις παρεμβάσεις που πραγματοποιούνται μεταξύ 1ης Φεβρουαρίου 1996 και 31 Ιανουαρίου 1997.

2. Η υπέρβαση του κατώφλιου παρεμβάσεως των λεμονιών αποτιμάται με βάση τις παρεμβάσεις που πραγματοποιούνται μεταξύ 1ης Μαρτίου 1996 και 28 Φεβρουαρίου 1997.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 26. 7. 1988, σ. 9.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 13. 6. 1995, σ. 8.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 21.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990, σ. 61.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1014/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1972, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 11,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1489/95 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 623/96⁽⁴⁾, καθόρισε τις ποσότητες για τις οποίες δύνανται να υποβληθούν αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής, άλλων πλην εκείνων για τα οποία υποβάλλονται αιτήσεις στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1488/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/95⁽⁶⁾, προβλέπει τα στοιχεία εκείνα

που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των ποσοτήτων για τις οποίες ενδέχεται να χορηγηθούν πιστοποιητικά κατά την εξαγωγή· ότι, για λόγους διαφάνειας, πρέπει να τεθεί εις γνώση των επιχειρηματιών η καινούργια κατάσταση των ποσοτήτων αυτών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 29. 6. 1995, σ. 75.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1996, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 29. 6. 1995, σ. 68.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 23. 11. 1995, σ. 30.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΠΟΣΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Προϊόν	Κωδικός του προϊόντος	Κωδικός προορισμού (!)	Ποσό επιστροφής (σε Ecu ανά τόνο καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες ανά περίοδο έκδοσης πιστοποιητικών (σε τόνους)
				Μάιος/Ιούνιος 1996
Τομάτες	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	ΣΤ	41,3	22 824
Αμύγδαλα χωρίς κέλυφος	0802 12 90 000	ΣΤ	88,9	729
Φουντούκια με κέλυφος	0802 21 00 000	ΣΤ	103,8	20
Φουντούκια χωρίς κέλυφος	0802 22 00 000	ΣΤ	200,2	1 152
Κοινά καρύδια με κέλυφος	0802 31 00 000	ΣΤ	128,7	
Πορτοκάλια	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	Α Γ	101,0	
Λεμόνια	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	ΣΤ	124,0	
Επιτραπέζια σταφύλια	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	ΣΤ	44,5	711

Προϊόν	Κωδικός του προϊόντος	Κωδικός προορισμού ⁽¹⁾	Ποσό επιστροφής (σε Ecu ανά τόνο καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες ανά περίοδο έκδοσης πιστοποιητικών (σε τόνους)
				Μάιος/Ιούνιος 1996
Μήλα	0808 10 51 910	A	73,5	
	0808 10 53 910	B		
	0808 10 59 910	Δ		
	0808 10 61 910			
	0808 10 63 910			
	0808 10 69 910			
	0808 10 71 910			
	0808 10 73 910			
	0808 10 79 910			
	0808 10 92 910			
	0808 10 94 910			
	0808 10 98 910			
Ροδάκινα και νεκταρίνια	0809 30 11 100	E	45,9	301
	0809 30 19 100			
	0809 30 21 100			
	0809 30 29 100			
	0809 30 31 100			
	0809 30 39 100			
	0809 30 41 100			
	0809 30 49 100			
	0809 30 51 100			
	0809 30 59 100			

(¹) Οι κωδικοί προορισμού καθορίζονται ως εξής:

A: Νορβηγία, Ισλανδία, Γροιλανδία, Πολωνία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Αλβανία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Σλοβενία, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και Μάλτα.

B: Νήσοι Φερόε, χώρες και εδάφη της Αφρικής εκτός από τη Νότια Αφρική, χώρες της Αραβικής Χερσονήσου (Σαουδική Αραβία, Μπαχρέιν, Κατάρ, Ομάν, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (Abu Dhabi, Dubai, Chardja, Ajman, Umm al-Q'iwayn, Ras al-Khayma και Fujajra), Κουβέιτ, και Υεμένη), Συρία, Ιράν, Ιορδανία, Βολιβία, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Περού, Παναμάς, Ισημερινός και Κολομβία.

Γ: Ελβετία, Τσεχία, Σλοβακία.

Δ: Χονγκ-Κονγκ, Σιγκαπούρη, Μαλαισία, Ινδονησία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Παπούα-Νέα Γουινέα, Λάος, Καμπότζη, Βιετνάμ, Ουρουγουάη, Παραγουάη, Αργεντινή, Μεξικό και Κόστα Ρίκα.

E: Όλοι οι προορισμοί εκτός από την Ελβετία.

ΣΤ: Όλοι οι προορισμοί.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1015/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

που καθορίζει την ενίσχυση της αποθεματοποίησης για τις μη μεταποιημένες σταφίδες και τα ξηρά σύκα για το εμπορικό έτος 1995/96

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 1986, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2314/95 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 627/85 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 1985, για την ενίσχυση αποθεματοποίησης και τη χρηματική αντιστάθμιση για τις μη μεταποιημένες σταφίδες και τα σύκα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1922/95⁽⁴⁾, αναφέρει ότι η ενίσχυση αποθεματοποίησης πρέπει να καθορίζεται ανά ημέρα και ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους σουλτανίνας κατηγορίας 4 και σύκων κατηγορίας Γ· ότι η παράγραφος 2 του ίδιου άρθρου αναφέρει ότι πρέπει να εφαρμόζεται ένας συντελεστής για την ενίσχυση αποθεματοποίησης για τις σταφίδες μέχρι τα τέλη Φεβρουαρίου του επόμενου έτους από εκείνο κατά το οποίο τα προϊόντα αγοράσθηκαν και ένας άλλος συντελε-

στής θα εφαρμόζεται για την αποθεματοποίηση πέραν αυτής της περιόδου·

ότι η ενίσχυση αποθεματοποίησης πρέπει να υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές δαπάνες αποθεματοποίησης και τη χρηματοδότηση της αγοράς που πληρώθηκε για τα προϊόντα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχειρίσεως μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ενίσχυση αποθεματοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 627/85 για προϊόντα που προέρχονται από το εμπορικό έτος 1995/96 καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 233 της 30. 9. 1995, σ. 69.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 13. 3. 1985, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 8. 1995, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΑΠΟΘΕΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΙΑ ΜΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΤΑΦΙΔΕΣ ΚΑΙ ΞΗΡΑ ΣΥΚΑ
ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΕΤΟΣ 1995/96

Α. ΣΤΑΦΙΔΕΣ

(Εσς ανά ημέρα και ανά 100 kg καθαρού βάρους)

	Μέχρι τέλη Φεβρουαρίου 1997	Από 1ης Μαρτίου 1997
Σουλτανίνες κατηγορίας 4	0,0247	0,0086

Β. ΞΗΡΑ ΣΥΚΑ

(Εσς ανά ημέρα και ανά 100 kg καθαρού βάρους)

Ξηρά σύκα κατηγορίας Γ	0,0339
------------------------	--------

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1016/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/95 για τον καθορισμό του προβλεπόμενου ισοζυγίου εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων σε προϊόντα του τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2537/95 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1687/95 της Επιτροπής⁽³⁾ έχει καθορίσει το προβλεπόμενο ισοζύγιο σε μεταποιημένα οπωροκηπευτικά για τις Καναρίους Νήσους για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1995 έως 30 Ιουνίου 1996· ότι το ισοζύγιο αυτό είναι δυνατόν να αναθεωρηθεί· ότι οι ποσότητες που καθορίστηκαν για ορισμένα προϊόντα πρόκειται να χρησιμοποιηθούν πλήρως· ότι πρέπει, συνεπώς, με βάση τις σημαντικές ανάγκες της αγοράς των Καναρίων Νήσων, να αυξη-

θούν οι ποσότητες για ορισμένα προϊόντα κατά τη διάρκεια της περιόδου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1687/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 260 της 31. 10. 1995, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 161 της 12. 7. 1995, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων με μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1995 έως 30 Ιουνίου 1996

(σε τόνους)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσότητα
<i>Μέρος I</i>		
2007 99	Παρασκευάσματα άλλα εκτός των ομογενοποιημένων και τα οποία περιλαμβάνουν φρούτα άλλα εκτός των εσπεριδοειδών	3 750 (*)
<i>Μέρος II</i>		
2008	Οπωροκηπευτικά και άλλα θρώσιμα μέρη των φυτών, παρασκευασμένα διαφορετικά ή διατηρημένα με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή οινόπνευματος μη κατονομαζόμενα ούτε περιλαμβανόμενα αλλού:	
2008 20	– Ανανάς	3 200
2008 30	– Εσπεριδοειδή	500
2008 40	– Αχλάδια	1 600
2008 50	– Βερίκοκα	220
2008 70	– Ροδάκινα	7 600
2008 80	– Φράουλες	360
	– Άλλα, συμπεριλαμβανομένων των μειγμάτων, με εξαίρεση εκείνα του κωδικού ΣΟ 2008 19:	
2008 92	– – Μείγματα	1 850
2008 99	– – Άλλα εκτός από καρδιές φοινίκων και μείγματα	650
	Σύνολο	15 980

(*) Από τα οποία 833 τόνοι για τον τομέα μεταποίησης ή/και συσκευασίας.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1017/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για διόρθωση των διατυπώσεων στη γερμανική και ισπανική γλώσσα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 920/89 όσον αφορά την παρουσίαση των καρότων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1972, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 920/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 298/96⁽⁴⁾, καθόρισε στο παράρτημα Ι τους κανόνες ποιότητας για τα καρότα· ότι διαπιστώθηκε διαφορά στη σύνταξη μεταξύ διαφόρων γλωσσικών διατυπώσεων και, συνεπώς, πρέπει να διορθωθούν οι εν λόγω διατυπώσεις·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

Άρθρο 1

Διορθώνεται το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 920/89.

(Η διόρθωση αφορά τις διατυπώσεις στη γερμανική και ισπανική γλώσσα.)

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 97 της 11. 4. 1989, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 39 της 17. 2. 1996, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1018/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 5ης Ιουνίου 1996
για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1976, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς ορύζης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1573/95 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1995, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 321/96⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 προβλέπει ότι, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου· ότι, εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή αγοράς στην παρέμβαση που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσανυξημένος κατά ένα ορισμένο ποσοστό ανάλογα εάν αφορά αποφλοιωμένο ή λευκασμένο ρύζι, ρύζι Indica ή ρύζι Japonica, από τον οποίο αφαιρείται η τιμή cif κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή, εφόσον ο δασμός δεν υπερβαίνει το συντελεστή του κοινού δασμολογίου·

ότι, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, οι τιμές cif κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1573/95 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ)

αριθ. 1418/76 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού·

ότι οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή για την αναφορά που αναφέρεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού·

ότι, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς·

ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 1. 7. 1995, σ. 53.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 45 της 23. 2. 1996, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

του κανονισμού της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται στο ρύζι και στα θραύσματα ρυζιού

(σε Ευ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισαγωγικός δασμός (%)				
	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ και Μπαγκλαντές) (1) (2)	ΑΚΕ Μπαγκλαντές (1) (2) (3)	Ρύζι Basmati Ινδίας (4) άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95	Ρύζι Basmati Πακιστάν (5) άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95	Καθεστώς του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 (6)
1006 10 21	(9)	150,76			
1006 10 23	(9)	150,76			
1006 10 25	(9)	150,76			
1006 10 27	(9)	150,76			
1006 10 92	(9)	150,76			
1006 10 94	(9)	150,76			
1006 10 96	(9)	150,76			
1006 10 98	(9)	150,76			
1006 20 11	294,85	143,09			
1006 20 13	294,85	143,09			
1006 20 15	294,85	143,09			
1006 20 17	338,28	164,68	88,28	288,28	—
1006 20 92	294,85	143,09			
1006 20 94	294,85	143,09			
1006 20 96	294,85	143,09			
1006 20 98	338,28	164,80	88,28	288,28	—
1006 30 21	551,50	260,84			
1006 30 23	551,50	260,84			
1006 30 25	551,50	260,84			
1006 30 27	(9)	290,59			
1006 30 42	551,50	260,84			
1006 30 44	551,50	260,84			
1006 30 46	551,50	260,84			
1006 30 48	(9)	290,59			
1006 30 61	551,50	260,84			
1006 30 63	551,50	260,84			
1006 30 65	551,50	260,84			
1006 30 67	(9)	290,59			
1006 30 92	551,50	260,84			
1006 30 94	551,50	260,84			
1006 30 96	551,50	260,84			
1006 30 98	(9)	290,59			
1006 40 00	(9)	90,38			

(1) Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85), όπως τροποποιήθηκε.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισαγωγικοί δασμοί δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, τα οποία εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión.

(3) Ο εισαγωγικός δασμός ρυζιού στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión καθορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

(4) Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων ρυζιού (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), καταγωγής Μπαγκλαντές, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 337 της 4. 12. 1990, σ. 1) και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 88 της 9. 4. 1991, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε.

- (²) Αποκλειστικά για τις εισαγωγές αρωματικού ρυζιού με μακρούς κόκκους της ποικιλίας Basmati στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 361 της 20. 12. 1986, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.
- (³) Η εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών απαλλάσσεται του εισαγωγικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/CEE του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.
- (⁴) Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Ινδίας, το οποίο εισάγεται εκτός του καθεστώτος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86, μείωση 250 Ecu/τόνο [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95].
- (⁵) Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Πακιστάν, το οποίο εισάγεται εκτός του καθεστώτος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86, μείωση 50 Ecu/τόνο [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95].
- (⁶) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Υπολογισμός των εισαγωγικών δασμών στον τομέα του ρυζιού

	Τύπος Paddy	Τύπος Indica		Τύπος Japonica		Θραύσματα
		Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	
1. Εισαγωγικός δασμός (Ecu/τόνο) (¹)	(²)	338,28	611,00	294,85	551,50	(²)
2. Στοιχεία υπολογισμού:						
α) Τιμή cif Arag (δολάρια ΗΠΑ/τόνο)	—	399,25	392,93	455,00	480,00	—
β) Τιμή fob Arag (δολάρια ΗΠΑ/τόνο)	—	—	—	425,00	450,00	—
γ) Θαλάσσιοι ναύλοι (δολάρια ΗΠΑ/τόνο)	—	—	—	30,00	30,00	—
δ) Πηγή	—	USDA	USDA	Opérateurs	Opérateurs	—

(¹) Σε περίπτωση εισαγωγής κατά τη διάρκεια του μηνός που έπεται του μήνα καθορισμού, τα εν λόγω ποσά εισαγωγικών δασμών προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1573/95.

(²) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1019/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για καθορισμό των κατ' αποκοπήν τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2933/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια

για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπήν τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπήν τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπήν τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφάνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

(²) ΕΕ αριθ. L 307 της 20. 12. 1995, σ. 21.

(³) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 1996, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (¹)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (¹)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 35	052	84,7	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	528	71,4
	060	80,2		600	84,0
	064	59,6		624	48,9
	066	41,7		999	78,4
	068	62,3		039	89,8
	204	46,7		052	64,0
	208	44,0		064	78,6
	212	97,5		284	72,1
	624	95,8		388	73,0
	999	68,1		400	85,6
	ex 0707 00 25	052		82,7	404
053		156,2	416	72,7	
060		61,0	508	75,4	
066		53,8	512	65,5	
068		69,1	524	65,9	
204		144,3	528	67,8	
624		87,1	624	86,5	
999		93,5	728	107,3	
800		78,0	804	98,8	
0709 10 20	220	317,0	999	77,8	
	999	317,0	0809 10 20	052	64,6
0709 90 77	052	46,8	061	51,3	
	204	77,5	064	105,3	
	412	54,2	999	73,7	
	624	151,9	0809 20 49	052	145,0
0805 30 30	999	82,6	061	182,0	
	052	131,9	064	254,1	
	204	88,8	068	262,6	
	220	74,0	400	159,9	
	388	66,6	600	94,9	
	400	74,3	624	363,9	
	512	54,8	676	166,2	
	520	66,5	999	203,6	
524	100,8				

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1996, σ. 16). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1020/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1996

για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1502/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί λεπτομερειών εφαρμογής για την περίοδο εμπορίας 1995/96 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 346/96⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου· ότι, εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή σίφ κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, οι τιμές σίφ κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1502/95 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής για την περίοδο εμπορίας 1995/96 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών·

ότι οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή για το χρηματιστήριο αναφοράς που αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού·

ότι, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς·

ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 147 της 30. 6. 1995, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 28. 2. 1996, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται δια ξηράς, ποταμού ή θαλάσσης και προέρχεται από λιμάνια της Μεσογείου, της Μαύρης Θάλασσας ή της Βαλτικής Θάλασσας (σε Ecu/τόνο)	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται δια θαλάσσης προερχόμενη από άλλα λιμάνια (²) (σε Ecu/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό (¹)	0,00	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά:	0,00	0,00
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά (²)	0,00	0,00
	μέσης ποιότητας	0,25	0,00
	βασικής ποιότητας	18,16	8,16
1002 00 00	Σίκαλη	50,55	40,55
1003 00 10	Κριθάρι που προορίζεται για σπορά	50,55	40,55
1003 00 90	Κριθάρι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (²)	50,55	40,55
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	34,30	24,30
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (²)	34,30	24,30
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	50,55	40,55

(¹) Για το σιτάρι που δεν πληροί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95 ο εφαρμοζόμενος δασμός είναι εκείνος που καθορίζεται για το μαλακό σιτάρι χαμηλής ποιότητας.

(²) Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό (άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95) ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 Ecu ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο Θάλασσα ή,
- 2 Ecu ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

(³) Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 14 ή 8 Ecu ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών (περίοδος από 22. 5. 1996 έως 4. 6. 1996):

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Mid-America	Mid-America
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	HRW2. 11 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Τιμή (Ecu/τόνο)	175,47	177,61	158,53	150,30	200,07 (*)	137,61 (*)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο του Μεξικού (Ecu/τόνο)	—	19,50	20,67	12,75	—	—
Πριμοδότηση για τις μεγάλες λίμνες (Ecu/τόνο)	25,55	—	—	—	—	—

(*) Fob Duluth.

2. Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού - Rotterdam: 11,50 Ecu/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 20,69 Ecu/τόνο.

3. Επιδοτήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1502/95: 0,00 Ecu/τόνο].

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαΐου 1996

για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από την Αυστρία

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/347/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 86/469/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Οκτωβρίου 1986, σχετικά με την εξέταση των ζώων και του νωπού κρέατος για την παρουσία καταλοίπων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με το έγγραφο της 18ης Δεκεμβρίου 1995, η Αυστρία έστειλε στην Επιτροπή πρόγραμμα όπου αναφέρονται τα εθνικά μέτρα που έχουν ληφθεί για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ.

ότι η εξέταση του προγράμματος αυτού απέδειξε ότι το εν λόγω πρόγραμμα είναι σύμφωνο με τις διατάξεις της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ που υποβλήθηκε από την Αυστρία.

Άρθρο 2

Η Αυστρία θεσπίζει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 275 της 26. 9. 1986, σ. 36.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαΐου 1996

για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από τη Σουηδία

(Το κείμενο στη σουηδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/348/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 86/469/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Οκτωβρίου 1986, σχετικά με την εξέταση των ζώων και του ωπού κρέατος για την παρουσία καταλοίπων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με το έγγραφο της 6ης Δεκεμβρίου 1995, η Σουηδία έστειλε στην Επιτροπή πρόγραμμα όπου αναφέρονται τα εθνικά μέτρα που έχουν ληφθεί για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ.

ότι η εξέταση του προγράμματος αυτού απέδειξε ότι το εν λόγω πρόγραμμα είναι σύμφωνο με τις διατάξεις της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ που υποβλήθηκε από τη Σουηδία.

Άρθρο 2

Η Σουηδία θεσπίζει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 275 της 26. 9. 1986, σ. 36.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαΐου 1996

για έγκριση του προγράμματος για την εξέταση των καταλοίπων που υποβλήθηκε από τη Φινλανδία

(Το κείμενο στη φινλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/349/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 86/469/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Οκτωβρίου 1986, σχετικά με την εξέταση των ζώων και του νωπού κρέατος για την παρουσία καταλοίπων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με το έγγραφο της 17ης Απριλίου 1996, η Φινλανδία έστειλε στην Επιτροπή πρόγραμμα όπου αναφέρονται τα εθνικά μέτρα που έχουν ληφθεί για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ·

ότι η εξέταση του προγράμματος αυτού απέδειξε ότι το εν λόγω πρόγραμμα είναι σύμφωνο με τις διατάξεις της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα για την εξέταση των καταλοίπων στις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 86/469/ΕΟΚ που υποβλήθηκε από τη Φινλανδία.

Άρθρο 2

Η Φινλανδία θεσπίζει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Φινλανδίας.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 275 της 26. 9. 1986, σ. 36.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαΐου 1996

για την προσαρμογή των παραρτημάτων II A και II B της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα απόβλητα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/350/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
την απόφαση 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, για τα απόβλητα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 91/692/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17,

Εκτιμώντας:

ότι η προαναφερόμενη διάταξη επιτρέπει στην Επιτροπή να προσαρμόζει τα παραρτήματα II A και II B της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·

ότι η Επιτροπή επικουρείται στο έργο της από την επιτροπή που απαρτίζεται από εκπροσώπους των κρατών μελών και προεδρεύεται από τον εκπρόσωπο της Επιτροπής και η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·

ότι η προαναφερόμενη επιτροπή συμφωνεί με τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση μέτρα,

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II A και II B της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τα παραρτήματα II A και II B της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1996.

Για την Επιτροπή

Ritt BJERREGAARD

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 47.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1991, σ. 48.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II Α

ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

Σημείωση: Σκοπός του παρόντος παραρτήματος είναι η απαρίθμηση των ειδών διάθεσης αποβλήτων που εκτελούνται στην πράξη. Σύμφωνα με το άρθρο 4, τα απόβλητα πρέπει να διατίθενται με τρόπο που να μη θέτει σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και χωρίς να χρησιμοποιούνται διαδικασίες ή μέθοδοι που μπορούν να βλάψουν το περιβάλλον.

- D 1 Εναπόθεση εντός ή επί του εδάφους (π.χ. σε χώρους ταφής αποβλήτων κ.λπ.)
- D 2 Επεξεργασία στο έδαφος (π.χ. βιοαποικοδόμηση υγρών αποβλήτων ή λυματολάσπης στο έδαφος κ.λπ.)
- D 3 Βαθεία έγχυση (π.χ. έγχυση ρευστών αποβλήτων σε γεωτρήσεις, αλατούχα κοιτάσματα ή φυσικούς χώρους εναπόθεσης κ.λπ.)
- D 4 Επιφανειακή διασπορά (π.χ. εναπόθεση υγρών αποβλήτων ή λυματολάσπης σε φρέατα, τέλματα ή λιμνοθάλασσες κ.λπ.)
- D 5 Ειδικά σχεδιασμένοι χώροι ταφής (π.χ. τοποθέτηση σε σειρά χωριστών διαμερισμάτων που καλύπτονται και δεν επικοινωνούν ούτε μεταξύ τους ούτε με το περιβάλλον κ.λπ.)
- D 6 Απόρριψη σε υδατικό σύστημα πλην των θαλασσών/ωκεανών
- D 7 Απόρριψη σε θάλασσες/ωκεανούς, συμπεριλαμβανομένης της ταφής στο θαλάσσιο βυθό
- D 8 Βιολογική επεξεργασία που δεν αναφέρεται σε άλλο σημείο του παρόντος παραρτήματος, η οποία έχει αποτέλεσμα το σχηματισμό τελικών ενώσεων ή μειγμάτων που διατίθενται με κάποιον από τους τρόπους που αναφέρονται στα σημεία D 1 έως D 12
- D 9 Φυσικοχημική επεξεργασία που δεν αναφέρεται σε άλλο σημείο του παρόντος παραρτήματος και η οποία έχει ως αποτέλεσμα το σχηματισμό τελικών ενώσεων ή μειγμάτων που διατίθενται με κάποιον από τους τρόπους που αναφέρονται στα παραρτήματα D 1 έως D 12 (π.χ. εξάτμιση, ξήρανση, διαπύρωση κ.λπ.)
- D 10 Καύση στο έδαφος
- D 11 Καύση στη θάλασσα
- D 12 Μόνιμη αποθήκευση (π.χ. εναπόθεση δοχείων σε ορυχείο κ.λπ.)
- D 13 Ανάμιξη αποβλήτων πριν υποβληθούν σε μια από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία D 1 έως D 12
- D 14 Επανασυσκευασία αποβλήτων πριν υποβληθούν σε μια από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία D 1 έως D 13
- D 15 Αποθήκευση, εν αναμονή μιας από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία D 1 έως D 14 (εκτός από την προσωρινή εναποθήκευση, κατά τη διάρκεια της συλλογής, στο χώρο όπου παράγονται τα απόβλητα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II Β

ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΑΝΑΚΤΗΣΗΣ

Σημείωση: Με το παρόν παράρτημα αποσκοπείται η καταγραφή εργασιών διάθεσης όπως αυτές εκτελούνται στην πράξη. Σε συμφωνία με το άρθρο 4 τα απόβλητα πρέπει να ανακτώνται χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ανθρώπινη υγεία και χωρίς τη χρησιμοποίηση διαδικασιών ή μεθόδων που μπορούν να βλάψουν το περιβάλλον.

- R 1 Χρήση ως καυσίμου ή άλλου μέσου παραγωγής ενέργειας
 - R 2 Ανάκτηση/αναγέννηση διαλυτών
 - R 3 Ανακύκλωση/ανάκτηση οργανικών ουσιών που δεν χρησιμοποιούνται ως διαλύτες (συμπεριλαμβανομένων των εργασιών λιπασματοποίησης και άλλων διεργασιών μετατροπής βιολογικού χαρακτήρα)
 - R 4 Ανακύκλωση/ανάκτηση μετάλλων και μεταλλικών ενώσεων
 - R 5 Ανακύκλωση/ανάκτηση άλλων ανοργάνων υλών
 - R 6 Αναγέννηση οξέων ή θάσεων
 - R 7 Ανάκτηση ενώσεων που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση της ρύπανσης
 - R 8 Ανάκτηση ενώσεων από καταλύτες
 - R 9 Επαναδιύλιση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων ή άλλου είδους επαναχρησιμοποίηση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων
 - R 10 Εμπλουτισμός εδάφους με θετικά αποτελέσματα για τη γεωργία και το περιβάλλον
 - R 11 Χρήσεις καταλοίπων από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία R 1 έως R 10
 - R 12 Ανταλλαγή αποβλήτων προκειμένου να υποβληθούν σε κάποια από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία R 1 έως R 11
 - R 13 Συσσώρευση υλικών που προορίζονται να υποβληθούν σε μια από τις εργασίες που αναφέρονται στα σημεία R 1 έως R 12 (εκτός από την προσωρινή εναποθήκευση, κατά τη διάρκεια της συλλογής, στο χώρο όπου παράγονται).
-

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3036/94 του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1994, για τη θέσπιση οικονομικού καθεστώτος παθητικής τελειοποίησης που εφαρμόζεται σε ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και ενδύματα που επανεισάγονται στην Κοινότητα μετά από κατεργασία ή μεταποίηση σε ορισμένες τρίτες χώρες

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 322 της 15ης Δεκεμβρίου 1994)

Στη σελίδα 2, άρθρο 1 παράγραφος 4 στοιχείο γ) τρίτη και τέταρτη σειρά:

αντί: «... στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1224/80 (!)»,

διάβαζε: «... στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (!) στους κανονισμούς εφαρμογής του».

Στη σελίδα 2, η υποσημείωση (!) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«(!) ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1».

Στη σελίδα 4, άρθρο 3 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο τελευταία σειρά:

αντί: «... δυνάμει της παραγράφου 6.»,

διάβαζε: «... δυνάμει της παραγράφου 5.»

Στη σελίδα 6, άρθρο 11 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των άρθρων 145 έως 159 (καθεστώτος της παθητικής τελειοποίησης) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.»

Στη σελίδα 6, άρθρο 12 παράγραφος 3 στοιχείο α) τρίτη φράση:

αντί: «Η επιτροπή, αποφασίζει με πλειοψηφία 54 ψήφων, οι δε ψήφοι των κρατών μελών, σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης»

διάβαζε: «Η επιτροπή αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο.»

Στη σελίδα 7, παράρτημα I τίτλος

αντί: «... παράγραφος 4 στοιχείο δ)»,

διάβαζε: «... παράγραφος 4 στοιχείο ε)».